

## Lantmännens allmänna inköpsvillkor

### Allmänna inköpsvillkor för spannmål, oljeväxter och trindsäd för Lantmännen ek för, Spannmålsenheten

#### 1 TILLÄMPNING

- 1.1 Dessa allmänna inköpsvillkor tillämpas vid Lantmännen ek för:s inköp av spannmål, oljeväxter, trindsäd och utsädesråvara från leverantörer.
- 1.2 För inköp gäller villkoren i följande ordning om inget annat skriftligen avtalats mellan parterna: (i) Avtalet; (ii) Tillämpliga särskilda villkor för aktuell avtalstyp (exempelvis Premiumavtal eller EKO-avtal); och (iii) dessa allmänna inköpsvillkor.

#### 2 DEFINITIONER

I dessa allmänna inköpsvillkor ska nedanstående uttryck ha följande innebörd:

**"Avtalet"** avser mellan parterna ingånget skriftligt avtal om köp av Råvara, eller annan överenskommelse där referens till dessa allmänna inköpsvillkor görs, av vilket dessa villkor utgör en integrerad del.

Vid leveranser från Leverantören sker dessa i följande prioritetsordning: (i) Terminsavtal, (ii) Poolavtal, (iii) Spotavtal, och (iv) Depåavtal. Av Leverantören ifylld leveransförsäkringen utgör en del av Avtalet. När ett Avtal är uppfyllt till 100 % sker fortsatta leveranser på nästkommande Avtal enligt ovan nämnda prioritetsordning;

**"Depåavtal"** avser Avtal enligt vilket Leverantören ges rätt att leverera, och därmed sälja, Råvara till Köparen samt att prissäkra Råvaran till Köparen för gällande Spotavtal eller Terminsavtal;

**"EKO-avtal"** avser Avtal som innefattar inköp av EKO Råvara från Leverantör som har en godkänd KRAV-certifiering;

**"EKO Råvara"** avser Råvara som producerats av Leverantören och som är KRAV-certifierad;

Med "GDPR" avses dataskyddsförordningen (EU 2016/679);

**"Inför Skörd"** avser Lantmännen ek för, Spannmålsenhetens samlade avtals- och villkorsskrift avseende spannmål, oljeväxter och trindsäd. Vid hänvisning till Inför Skörd avses den gällande upplagan för aktuell Leveransperiod, vilken återfinns på [www.lantmannenlantbruk.se](http://www.lantmannenlantbruk.se);

**"Invägd kvantitet"** avser om, inget annat anges, vikt före kvalitetsregleringar och kvantitetsomräkning för vattenhalt;

**"Kvalitetsreglerad vikt"** avser vikt efter kvantitetsomräkning för vattenhalt enligt erhållit analysresultat i enlighet med Inför Skörd;

**"Köparen"** avser Lantmännen ek för, org. nr 769605-2856;

**"Lagerleverans"** avser leverans av Råvara där Råvaran avlämnas under Lagerperioden;

**"Lagerperioden"** avser perioden mellan 15 oktober 2018 och 30 juni 2019

**"Lastningstid"** avser tidpunkten från det att lastfordon är färdigställt för lastning till dess att lastningen är avslutad;

**"Leveransperiod"** avser någon av Köparens fasta leveransperioder, vilka är: 1/7-14/10 2018, 15/10-31/12 2018, 1/1-31/3 2019 samt 1/4-30/6 2019;

**"Leverantören"** avser den part med vilken Köparen ingått Avtalet;

**"Ortsjustering"** avser den kostnad som uppstår för Köparen för att flytta Råvaran till lämplig lagringsplats enligt Inför Skörd;

**"Poolavtal"** avser Avtal enligt vilket Leverantören i förväg åtar sig att leverera en viss kvantitet av en eller flera Råvaror till Köparen under i Avtalet angiven leveransperiod varvid betalning ska ske med i Avtalet fastställt poolpris;

**"Premiumavtal"** avser Avtal som innefattar inköp av Premiumråvara från Leverantör som uppfyller premiumvillkor för gröda och aktuellt avtal;

**"Premiumråvara"** avser Råvara som producerats av Leverantören och som har Premiumavtal;

**"Råvaran"** avser spannmål, oljeväxter, trindsäd utsädesråvara, EKO Råvara och Premiumråvara som Avtalet omfattar;

**"Skördeår"** avser perioden mellan 1/7 2018 och 30/6 2019;

**"Skördeperioden"** avser perioden mellan 1/7 och 14/10 2018;

**"Skördeleverans"** avser leverans av Råvara där Råvaran avlämnas under Skördeperioden;

**"Spotavtal"** avser Avtal enligt vilket Leverantören i förväg åtar sig att leverera en viss kvantitet av en eller flera Råvaror till Köparen under innevarande Leveransperiod varvid betalning ska ske med i Avtalet fastställt spotpris;

**"Terminsavtal"** avser Avtal enligt vilket Leverantören i förväg åtar sig att leverera en viss kvantitet av en eller flera Råvaror till Köparen under i Avtalet angiven leveransperiod varvid betalning ska ske med i Avtalet fastställt terminspris. När mer än ett Terminsavtal har ingåtts med samma Råvara, leveransperiod och leveransvillkor kommer dessa läggas ihop till ett avtal och priset beräknas till ett snittpris.

**"Villkoren"** avser dessa allmänna inköpsvillkor; och

**"Återköp"** avser att en Leverantör helt eller delvis frånträder förpliktelse att leverera Råvara till Köparen enligt tidigare åtagande i Poolavtal, Terminsavtal eller Spotavtal varvid Köparens förpliktelse att erlägga betalning bortfaller i motsvarande mån.

#### 3 LEVERANTÖRENS VERKSAMHET

3.1 Leverantören ska leverera Råvaran och fullgöra de förpliktelser, på sätt och inom tid, som anges i Avtalet. Leverantören ska tillse att dess åtaganden enligt Avtalet fullgörs på ett professionellt och fackmannamässigt sätt, med största omsorg och kvalitet, med iakttagande av god sedvänja inom branschen och i enlighet med gällande lagar och regler. Leverantören svarar för eventuella underleverantörer och deras handlingar såsom för egen del.

3.2 Leverantören ska tillse att eventuell användning av slam och restprodukter i odlingen följer Köparens restproduktpolicy och avtalsvillkor vid EKO-avtal och Premiumavtal. Policy och avtalsvillkor vid EKO-avtal och Premiumavtal finns tillgängliga på [www.lantmannenlantbruk.se](http://www.lantmannenlantbruk.se).

3.3 Köparen har rätt att utföra fältbesiktning samt kontroll av tork- och lagringsutrustning hos Leverantören.

#### 4 KVALITETSKRAV PÅ LEVERERADE RÅVAROR M.M.

4.1 Råvaran ska, om inget annat framgår av Avtalet, skördas och levereras inom samma Skördeår. Råvaran ska vara producerad och hanterad i enlighet med svensk lag, gällande förordningar och myndigheters föreskrifter. Råvaran ska vara av svenskt ursprung, fullmogen, sund, handelsduglig, sortren och oskadad. För Råvara som innehåller annan sort än den som avtalats, främmande inblandning, förrådsskadegörare, stinksot, mjöldryga, flyghavre, mögel eller dålig lukt sker kvantitets-/kvalitetsreglering m.m. enligt punkt 4.5 nedan. Detsamma gäller för Råvara som är behandlad med syra, betningsmedel eller liknande. Om Leverantören är osäker på Råvarans kvalitet och kondition ska alltid ett representativt förprov lämnas till Köparen för godkännande innan leverans sker.

4.2 För respektive Råvara gäller de krav och kvantitets/kvalitetsregleringar som framgår av Inför Skörd. Årsspecifika kvalitetskrav kan förekomma och Köparen förbehåller sig rätten att vid var tid ensidigt ändra krav och kvantitets/kvalitetsregleringar om så anses påkallat. Sådana ändrade krav och kvantitets/kvalitetsregleringar ska, om de görs efter utgivningen av Inför Skörd, kommuniceras på Köparens hemsida [www.lantmannenlantbruk.se](http://www.lantmannenlantbruk.se) som Leverantören är skyldig att följa regelbundet.

4.3 Provtagning av Råvaran görs av Köparen i samband med leverans till Köparens lager eller vid av Köparen anvisad lossningsort. Avräkningsgrundande analys utförs av ackrediterat laboratorium. Analyskostnaden medför ett prisavdrag för Leverantören med belopp som framgår av Inför Skörd. Information om analys och kvalitetsreglering framgår av Inför Skörd. Leverantören har rätt att begära ny avräkningsanalys inom trettio (30) dagar efter utskriftsdag för avräkning. Ett genomsnittsvärde beräknas då utifrån avräknings- och omanalysvärdena och ny avräkning görs utifrån genomsnittsvärdet. Avviker omanalysvärdena med dubbla analys spelrummet görs en tredje omanalys av Köparen. Ett genomsnittsvärde beräknas därefter utifrån genomsnittet av de analyser som ligger närmast varandra. Kostnader för omanalys, inklusive administrativa kostnader, betalas av Leverantören.

- 4.4 När så är påkallat har Köparen rätt att utföra ytterligare analyser. Analyskostnader medför ett prisavdrag för Leverantören.
- 4.5 Råvara som inte uppfyller ovanstående krav enligt punkterna 4.1 – 4.2 kan, beroende på avvikelsen, avvisas alternativt kvantitets-/kvalitetsregleras eller nedklassas enligt gällande Inför Skörd vid leveranstidpunkten. Vidare kan sådan avvikelse leda till att Köparen vidtar åtgärder enligt punkt 8 nedan samt att ansvar för Leverantören enligt samma punkt uppkommer.
- 4.6 För Avtal gällande under Lagerperioden ska ett representativt prov för varje särhållet parti tas ut av Leverantören efter avslutad torkning. Leverantören äger inte rätt till ersättning från Köparen för denna provtagning. Instruktioner och prop-påsar tillhandahålls av Köparen och ska återsändas enligt medföljande instruktion.
- 4.7 Fel eller brist som upptäcks vid undersökning/ analys i samband med leverans ska av Köparen skriftligen reklameras till Leverantören senast den 1/12 såvitt avser Råvara som avlämnats under Skördeperioden och senast sextio (60) dagar från avlämnandet såvitt avser Råvara som avlämnats under Lagerperioden. Utan begränsning av det föregående ska dock Köparen alltid ha rätt att åberopa (i) fel eller brist som inte upptäckts vid undersökning/analys i samband med leverans, och (ii) fel eller brist avseende förhållande som utfästs av Leverantören i leveransförsäkran, genom att skriftligen reklamera felet eller bristen till Leverantören inom trettio (30) dagar från det att felet eller bristen upptäcktes. Sker inte reklamation i rätt tid ska Köparen anses ha godkänt felet eller bristen.

## 5 AVLÄMNANDE AV RÅVARAN

Om Leverantören utför transport av Råvaran till Köparen skall Råvaran anses avlämnad när Råvaran avlastats vid mottagningsplatsen. Om det är Köparen som utför transport ska Råvaran anses överlämnad till Köparen när Råvaran överlämnats till av Köparen anlita transportör.

## 6 TRANSPORT OCH LEVERANS

- 6.1 Transporter av Råvara till Köparen ska följa europeiska regler för god handelssed (GTP) som finns på [www.lantmannenlantbruk.se](http://www.lantmannenlantbruk.se). Köparen förbehåller sig rätten att utföra stickprovskontroller att transporter uppfyller gällande GTP-regler. Fordon som används för transport av Råvara till Köparen ska uppfylla gällande lagstiftning. En och samma leverans får högst omfatta ett (1) dragfordon med tillkopplade släpfordon.
- 6.2 Leverans sker till de mottagningsplatser för respektive Råvara som framgår i Inför Skörd eller till av Köparen anvisad ort under Lagerperioden. Under Lagerperioden äger Köparen en ensidig rätt att bestämma leveranstidpunkt inom avtalad Leveransperiod, och Leverantören kan leverera Råvarorna först efter att leveranstidpunkten är överenskommen med Köparen. Vid Leverantörens egen transport ansvarar Leverantören för att förvissa sig om öppettider och tidsbokning på mottagningsplatsen. Leverantören godtar respektive mottagningsplats provtagningsmetod. Köparen gör avdrag för Ortsjustering som debiteras på Invägd Kvantitet på det pris Köparen skall erlägga. Angiven Råvara vid leverans styr Ortsjustering. Eventuell nedklassning kan leda till ytterligare reglering av Ortsjustering i enlighet med Inför Skörd.
- 6.3 Vid leverans ska en av Leverantören fullständigt registrerad digital leveransförsäkran anmälas till Köparens mottagningspersonal eller ansvarig transportör. Registrering av digital leveransförsäkran kan ske på [www.lantmannenlantbruk.se](http://www.lantmannenlantbruk.se) eller genom Köparens kundtjänst.
- 6.4 Beställning av transport via Köparen sker på [www.lantmannenlantbruk.se](http://www.lantmannenlantbruk.se) eller per telefon. Leverantören ansvarar för att lastning kan utföras på ett säkert sätt som är förenligt med gällande lag och att det finns tillräckliga utrymmen på gården för lastning av bestämd fordonstyp. Lastningstid ska noteras på leveransförsäkran av Köparen, eller av Köparen utsedd transportör, och undertecknas av Leverantören. Leverantören förbinder sig att ha Råvaran tillgänglig för leverans under den avtalade Leveransperioden. För det fall Köparen inte kan hämta Råvaran under den avtalade Leveransperioden, har Köparen rätt till månadsvis förlängning av Leveransperioden, dock med maximalt tre månader. Om förlängning påkallas ska Köparen utan dröjsmål underrätta Leverantören därom. För varje månads förlängning ska Köparen utge särskild ersättning till Leverantören med ett (1) öre per kilogram Råvara som omfattas av förlängningen. Ersättningen ska erläggas enligt avsnitt 7 i dessa Villkor.
- 6.5 För direktleveranser till slutkund krävs att analys av gårdspartiprova uppfyller slutkundens krav. Vid direktleveranser till slutkund är det slutkundens mottagningskontroll, vägning, kravspecifikation och analys som avgör om

Råvaran kan godkännas. Avräkningsgrundande prov för analys uttas av slutkunden vid leveranstillfället. Uppfyller inte Råvaran i Avtalet angivna kvalitetskrav, äger slutkunden rätt att avvisa leveransen och Leverantören debiteras för kostnaden för avvisningen. Det är Leverantörens ansvar att via Köparen få information om leveranstidpunkt.

## 7 PRIS OCH BETALNINGSVILLKOR

- 7.1 Köparen ska till Leverantören erlägga det vid var tid gällande priset enligt Avtalet jämte mervärdesskatt. Avräkning, reglering och prissättning sker enligt Inför Skörd. Ett pris som Köparen lämnar till Leverantören är endast giltigt mellan kl. 13.00 och 16.00 samma dag som priset lämnas och kan inte åberopas av Leverantören efter att giltighetstiden har gått ut.
- 7.2 Betalning ska, om inget annat överenskommit mellan parterna, erläggas trettio (30) dagar efter fullgjord leverans eller, då analyser utöver sedvanlig avräkningsanalys görs, trettio (30) dagar efter att resultaten från erforderliga analyser har erhållits av Köparen.
- 7.3 Erlägger Köparen inte betalning i rätt tid enligt punkten 7.2, och det inte beror på Leverantören eller på något förhållande på hans sida, utgår till Leverantören den vid var tid gällande dröjsmålsräntan som anges på [www.lantmannenlantbruk.se](http://www.lantmannenlantbruk.se) från förfallodagen till dess betalning sker. Utöver detta har Leverantören inte rätt till några försenings eller avavgifter eller andra ersättningar.
- 7.4 Köparen har rätt att kvitta betalning enligt Avtalet mot förfallna skulder som Leverantören har till Köparen eller dess rättsinnehavare.

## 8 ANSVAR

- 8.1 Vid fel i Råvaran har Köparen rätt att efter eget val kräva omleverans eller prisavdrag jämte skadestånd. Köparen har också rätt att häva Avtalet och kräva skadestånd om felet är av väsentlig betydelse för Köparen.
- 8.2 Leverantören ska hålla Köparen skadelös i anledning av alla eventuella krav från tredje man härrörande ur skador på person eller egendom som orsakats av Råvaran.
- 8.3 Leverantörens skadestånds- och ersättningsansvar enligt Avtalet omfattar ersättning för såväl direkta som indirekta skador och följdskador såsom utebliven vinst, uteblivna intäkter, förlust till följd av minskning eller bortfall av produktion eller omsättning, ersättning Köparen utgett till tredje man, förlust av goodwill, etc.
- 8.4 Leverantören ska för sina åtaganden enligt Avtalet inneha erforderlig ansvars- och produktansvarsförsäkring uppgående till minst 10 000 000 kronor.
- 8.5 Köparen reserverar sig för felaktigt genererad information och för försenad eller utebliven information i text eller bild, exempelvis felaktig eller försenad prisinformation eller bekräftelse, som orsakats av tekniska fel, driftsstörningar, virusangrepp, dataintrång i Lantmännens IT-miljö eller andra problem som hänför sig till den tekniska miljö som används för att tillhandahålla Köparens digitala tjänster. Om felaktig information lett till att erlagt pris blivit för högt eller lågt, ska priset korrigeras i efterhand. Köparen ansvarar inte för eventuella skador som uppkommer som direkt eller indirekt följd av sådana fel och störningar som avses i denna punkt.

## 9 LEVERANTÖRSUPPFÖRANDEKOD

- 9.1 Leverantören åtar sig att upprätthålla och efterleva miljömässiga, sociala och etiska standarder, vilket inkluderar efterlevnad av all tillämplig antikorrupsions- och konkurrenslagstiftning, som uppfyller kraven i Köparens uppförandekod för leverantörer i den lydelse denna har när Avtalet ingår. Leverantörsuppförandekoden återfinns på [www.lantmannenlantbruk.se](http://www.lantmannenlantbruk.se). Köparen ska meddela Leverantören eventuella ändringar av leverantörsuppförandekoden, och Leverantören ska snarast efter att fått ett sådant meddelande vidta de åtgärder som krävs för att se till att leverantörsuppförandekoden följs.
- 9.2 Om Leverantören eller någon av dennes underleverantörer inte kan upprätthålla de standarder som avses i leverantörsuppförandekoden ska Leverantören omedelbart skriftligen meddela Köparen om detta. Leverantören ska då ange (i) skälen till att åtagandet inte kan fullgöras; (ii) vilka åtgärder som planeras för att komma till rätta med avvikelsen; samt (iii) en tidplan för slutförande av åtgärderna. Föreslagna åtgärder och tidplanen ska godkännas av Köparen.
- 9.3 Om en sådan avvikelse som avses i punkt 9.2 inte åtgärdas till fullo inom (i) trettio (30) arbetsdagar räknat från den dag då avvikelsen uppkom; eller (ii) om en tidplan har godkänts av Köparen enligt punkt 9.2, senast det datum som

anges i tidplanen, har Köparen rätt att säga upp Avtalet. I ett sådant fall behöver inte Köparen avvakta planerade åtgärder enligt punkt 9.2 som inte rimligen kan förväntas resultera i att avvikelser rättas till fullständigt inom tio (10) arbetsdagar räknat från den dag då avvikelserna uppkom.

- 9.4** Om Leverantören eller någon av dennes underleverantörer inte har upprätthållit de standarder som avses i punkt 9.1 (eller om det finns rimliga skäl att misstänka att så är fallet) ska Leverantören, på skälig begäran av Köparen, medverka till granskningar av Leverantörens efterlevnad av leverantörsuppförandekoden. Om sådan granskning genomförs ska Leverantören utan oskäligt dröjsmål överlämna den dokumentation som Köparen har rimliga skäl att begära och i övrigt samarbeta i rimlig utsträckning. Leverantören svarar för sina egna kostnader i samband med sådana granskningar.
- 9.5** Leverantören ska leverera varorna och fullgöra sina åtaganden enligt Avtalet utan otilbörlig påverkan från någon tredje part, och ska inte erhålla någon ersättning i samband med detta från någon annan part än Köparen utan föregående godkännande av Köparen.

## **10 SLF OCH SFO**

Köparen ska för Leverantörens räkning inbetala en avgift på 0,2 % av avräkningsbeloppet till Stiftelsen Lantbruksforskning (SLF). För oljevaxter inbetalas därutöver 1,8 öre jämte mervärdesskatt per kilo till Sveriges Frö- och Oljevaxtödlare (SFO). Avgifternas storlek är en branschöverenskommelse och medlen finansierar forskning. Köparen förbehåller sig rätten att justera ovan nämnda belopp i händelse av att avgifterna ändras. Avgifterna avräknas från det belopp Köparen ska erlägga enligt punkt 7.1 ovan.

## **11 HÅLLBAR ODLING**

Råvaran kan vara utbytbar som Råvara enligt EUs hållbarhetsdirektiv – RED vilket innebär att råvaran ska vara producerad på mark som var registrerad som åkermark 1 januari 2008 och ingår i stödansökan för EU-stöd och dess tvärvillkor. I de fall mark finns inom naturskyddsområde, såsom naturvårdsavtal, nationalpark, naturreservat, kulturresevat, naturminne, biotopskyddsområde, djur och växtskyddsområde, vattenskyddsområde samt Natura 2000-område, ska myndigheternas krav för området följas. Leverantören ansvarar för att till Köparen anmäla eventuella framtida förändringar som berör kriterierna enligt ovan. Revisionsbesök och kontroll kan vara anmälda eller oanmälda och utförs av Köparens internrevisorer, kunder och/eller oberoende revisionsföretag. Leverantören ska uppges om Råvaran följer EUs hållbarhetsdirektiv på leveransförsäkran under punkten RED. Leveranser från eventuella underleverantörer ska på leveransförsäkran alltid uppges som icke godkänd enligt RED.

## **12 PERSONUPPGIFTBEHANDLING**

- 12.1** Leverantören kan, inom ramen för fullgörandet av avtalet med Köparen, komma att få tillgång till och behandla personuppgifter för Köparens räkning. De kategorier av individer och personuppgifter som kommer att behandlas samt de behandlingar som kommer att ske framgår av Avtalet. Personuppgifterna behandlas för ändamålet att fullgöra Leverantörens åtaganden under Avtalet så länge Avtalet är i kraft.
- 12.2** Leverantören är att betrakta som personuppgiftsbiträde i den mening som avses i tillämplig dataskyddslagstiftning för behandling av personuppgifter som sker för Köparens räkning. Leverantören åtar sig att endast behandla de personuppgifter som Leverantören får tillgång till under Avtalet i enlighet med Avtalet, tillämplig dataskyddslagstiftning och övriga dokumenterade instruktioner från Köparen från tid till annan. Leverantören åtar sig att uppfylla samtliga de åtaganden som följer av GDPR, däribland i artikel 28.3 a)-h) GDPR.
- 12.3** Leverantören är skyldig att vidta alla lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder som krävs för att skydda de personuppgifter som behandlas för Köparens räkning i enlighet med tillämplig dataskyddslagstiftning och ska alltid uppfylla de säkerhetskrav som följer av Avtalet eller Köparens övriga dokumenterade instruktioner, och ska informera Köpare om dessa säkerhetsåtgärder och eventuella planerade ändringar i dessa. Leverantören åtar sig att rapportera eventuella personuppgiftsincidenter (säkerhetsincidenter) till Köparen inom 48 timmar från det att incidenten upptäcktes, så att Köparen kan uppfylla sin skyldighet att rapportera tillsynsmyndigheten inom 72 timmar.
- 12.4** Om Leverantören, med Köparens godkännande, anlitar underleverantörer (underbiträden) som kommer att behandla

personuppgifter ska följande gälla. Leverantören ska meddela Köparen god tid i förväg om eventuella planer att anlita nya underbiträden eller ersätta underbiträden så att Köparen har möjlighet att invända mot sådana ändringar. I förhållande till de underbiträden som anlitas ska Leverantören ingå avtal om personuppgiftsbehandling på villkor som motsvarar denna punkt 12. Om underbiträdet skulle finnas i tredje land åtar sig leverantören att, för Köparens räkning och med Köparens mandat, teckna ett så kallat Data Transfer Agreement som inkluderar EU-kommissionens modellklausuler.

- 12.5** Leverantören ska bistå Köparen med att radera personuppgifter (manuellt eller automatiskt) i syfte att säkerställa att personuppgifterna inte lagras längre än vad som är tillåtet enligt tillämplig lag. Personuppgifter, för vilka Köparen är ansvarig, får inte behandlas av leverantören efter avtalets upphörande.
- 12.6** Leverantören ska, utan begränsning, hålla kunden skadeslös i händelse av skada som är hänförlig till leverantörens hantering eller behandling av personuppgifter i strid med denna punkt 12.
- 12.7** Parterna är överens om att Leverantörens ersättning under Avtalet omfattar ersättning för leverantörens åtgärder och aktiviteter som krävs för att uppfylla denna punkt 12.

## **12.8**

## **13 FORCE MAJEURE OCH ANSVARSBEGRÄNSNING**

- 13.1** Part är befriad från påföljd för underlåtenhet att fullgöra viss förpliktelse enligt Avtalet om underlåtenheten har sin grund i omständighet som ligger utanför parts kontroll och som förhindrar fullgörandet därav och vars följderna han inte heller skäligt kunde ha undvikit eller övervunnit. Om inte annat visas ska såsom befriande omständighet anses krig, krigshandling, mobilisering, inbördeskrig, eldsvåda, arbetsmarknadskonflikt, myndighetsbud, statsingripande och därmed jämställda omständigheter. O gynnsamt väder ska inte anses vara en befriande omständighet.

- 13.2** Köparens skadeståndsansvar ska, såvida inte uppsåt eller grov vårdslöshet föreligger, inte under några omständigheter omfatta ersättning för indirekta skador och följdskador såsom utebliven vinst, uteblivna intäkter, förlust av goodwill etc.

## **14 TILLÄMPLIG LAG OCH TVISTER**

- 14.1** Tvister som uppstår i anledning av avtal på vilket dessa Villkor är tillämpliga ska slutligt avgöras genom skiljedomsförfarande administrerat av Stockholms Handelskammarens Skiljedomsinstitut (SCC). Skiljeförfarandet ska äga rum i Stockholm. Det svenska språket ska användas i skiljeförfarandet.
- 14.2** Regler för Förenklat Skiljeförfarande ska tillämpas om inte SCC med beaktande av målets svårighetsgrad, tvisteföremålets värde och övriga omständigheter bestämmer att Skiljedomsregler ska tillämpas. I sistnämnda fall ska SCC också bestämma om skiljenämnden ska bestå av en eller tre skiljemän.
- 14.3** Skiljeförfarande som påkallats med hänvisning till denna skiljeklausul omfattas av sekretess. Sekretessen omfattar all information som framkommer under förfarandet liksom beslut eller skiljedom som meddelas i anledning av förfarandet. Information som omfattas av sekretess får inte i någon form vidarebefordras till tredje person utan den andra partens skriftliga samtycke.
- 14.4** Om avtal eller del av avtal, för vilka dessa Villkor är tillämpliga, överläts till en tredje man ska sådan tredje man automatiskt vara bunden av denna skiljeklausul.